

# FENÊTRE EN VINYLE

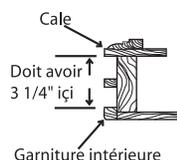
## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION EN CAS DE REMPLACEMENT

1) Enlevez les garnitures intérieures/cales sur les côtés et le dessus. Il peut s'avérer nécessaire de couper la garniture supérieure lors de son remplacement. Si vous enlevez la garniture avec précaution, vous pourrez peut-être la réutiliser. (Voir la figure 5A/5B)

- Coupez les cordons de la poulie et enlevez la partie inférieure du châssis.
- Enlevez les cordons de séparation sur les côtés et le haut.
- Coupez les cordons de la poulie et enlevez le châssis supérieur.
- Enlevez les poulies, les couvercles des cavités et les poids. Remplissez cette cavité de haut en bas avec de l'isolant en fibre de verre. Si vous le souhaitez, remplacez le/les couvercle(s) des trous avec du bois.

REMARQUE : Si les fenêtres d'origine ont des doublures de montants en vinyle ou en aluminium, utilisez un levier plat pour enlever les doublures.

2) La profondeur du montant de la fenêtre de remplacement en vinyle est de 3-1/4". Si la profondeur de l'ouverture est plus importante, clouez des bandes de fourrure à l'intérieur des cales. Si la profondeur de l'ouverture est inférieure à 3-1/4", coupez le bouchon du rebord de la fenêtre.



3) Nettoyez complètement l'ouverture et procédez à l'installation.

4) Vérifiez que le seuil principal est de niveau. Compensez les débordements en installant des cales en bois fermement contre le bord extérieur du bouchon.

5a) **Expanseur de l'appui** : Mesurez la distance entre les butées au niveau de l'appui et coupez l'expanseur de l'appui pour qu'il s'adapte. Remettez l'expanseur en position dans l'unité de fenêtre. Voir dessin détaillé 5A

5b) **Angle de l'appui** : Installez l'angle de l'appui avec le jambage long vers le haut, à 1/8" en arrière du bord intérieur de l'obturateur en utilisant trois vis de 1/2" fournies. Calfeutrez sur toute la longueur pour assurer l'étanchéité. Voir dessin détaillé 5B

**IMPORTANT** : S'il s'agit d'une installation à appui plat, le prolongement ou l'angle de l'appui doit être retiré et jeté.

6) Faites passer un cordon de calfeutrage épais le long de l'intérieur des obturateurs aux montants et à la tête.

7) Remplissez l'espace sous l'expanseur supérieur avec de l'isolant. Installez également de l'isolant le long de l'appui d'ouverture et agrafez-le en place.

8) Faites basculer la fenêtre dans l'ouverture. Centrez la fenêtre et poussez-la bien contre les obturateurs.

9) Placez les fenêtres d'équerre dans l'ouverture en installant des cales en bois si nécessaire. La mise en place d'une équerre de menuisier sur le cadre principal et les coins d'appui de fenêtre facilitera le processus. Sur les fenêtres doubles à guillotine et les fenêtres à enroulement, le fait d'ouvrir légèrement les châssis permet d'avoir une ligne de vue pour faciliter l'équerrage de la fenêtre. Sur les autres produits, vérifiez que la marge entre le périmètre du châssis et du cadre dormant est égale sur tous les 4 côtés.

**IMPORTANT** : Fenêtres doubles à guillotine en vinyle uniquement - Inclinez les deux battants et retirez les couvercles de balance. Tournez les vis de réglage situées dans les montants latéraux dans le sens horaire jusqu'à ce qu'elles soient bien en place contre l'ouverture. Cela permettra de s'assurer que les montants du cadre restent parallèles et d'aplomb. **CHÂSSIS** : Ouvrez le châssis à l'aide de la manivelle pour fixer les vis de réglage dans chaque montant latéral.

**IMPORTANT** : **ENROULEMENT UNIQUEMENT** - L'appui doit être soutenu dans une position plate et de niveau sur toute sa longueur pour assurer l'alignement des serrures et des gâches du châssis, ainsi que son bon fonctionnement.

10) Terminez la fixation de l'ensemble en vissant le cadre à l'ouverture grâce aux trous pré-percés en haut et en bas des deux côtés du cadre dormant, à l'aide des vis fournies. Ne pas trop serrer.

REMARQUE : Les unités de châssis/auvent nécessitent des trous de 1/8", percés dans chaque montant au niveau de l'emplacement des loquets et des charnières. Placez une cale derrière ces emplacements et fixez-la à l'aide des vis fournies. Ces trous doivent être situés le long d'une rainure sur le cadre intérieur.

11) Isolez l'espace entre le cadre de la fenêtre et l'ouverture brute sur chacun des côtés. Veillez à ne pas trop serrer et à ne pas courber les montants.

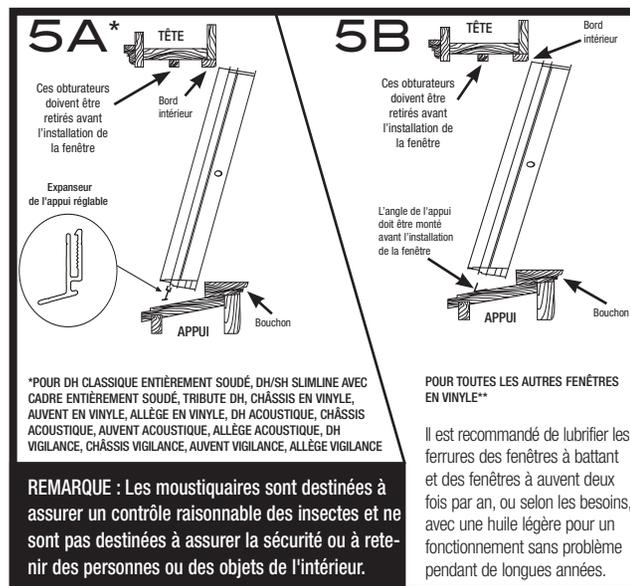
REMARQUE : Lorsque vous utilisez de la mousse isolante autour des fenêtres comme alternative à la fibre de verre, vous devez vous assurer qu'elle est installée conformément aux instructions du fabricant. Une sur isolation avec de la mousse peut entraîner un mauvais fonctionnement de la fenêtre.

12) Vérifiez que la fenêtre est d'aplomb, de niveau et d'équerre. Vérifiez le fonctionnement de l'appareil et effectuez les réglages nécessaires.

13) Frappez sur l'expanseur du haut jusqu'à la tête et fixez-le avec les vis autotaraudeuses fournies ou utilisez des rivets pop blancs.

14) Frappez sur l'expanseur de l'appui et calfeutrez sur toute la longueur (en cas d'utilisation d'une fenêtre double à guillotine).

15) Remplacez les garnitures intérieures en bois.



Le non-respect de ces instructions peut entraîner un fonctionnement de cette fenêtre non conforme aux spécifications de Harvey pour l'utilisation prévue. Toutes les garanties peuvent également être annulées.



**HARVEY**  
BUILDING PRODUCTS  
harveybp.com 800-9HARVEY

Harvey Building Products est une marque déposée de Harvey Industries, Inc.

12-098 7/12 Pièce #10214.04